

SAMSUNG

CHLADNIČKA

SLOVAKIA



SR-L62..., SR-L65...

SR-L67..., SR-L70...

NÁVOD NA POUŽITIE

FUNKCIE

Chladnička/mraznička šetriaca životné prostredie pomocou chladiacej látky R600a a cyklopentánneho nadúvadla.

- Tento produkt ochraňuje životné prostredie pomocou chladiacej látky R600a a cyklopentánneho nadúvadla.
- Vlastnosti:
 - ODP (Potenciál redukcie ozónu): 0
 - GWP (Potenciál globálneho otepľovania): Najnižšie

Vysoká energetická efektívnosť s dvojitým chladiacim systémom

- Optimalizovaná spotreba energie s dvojitým chladiacim systémom pri použití chladiacej látky R600a/R134a a cyklopentánu.

Priečnik na čerstvé potraviny

- Tento priečnik je vhodný na uskladnenie suchých alebo balených potravín (napr. čerstvé šaláty, zelenina a ovocie).

Chladnička v hornej časti a priečinkový typ mrazničky v dolnej časti

- Vysokoergonomický priečnik na zeleninu je umiestnený vo výške pásu pre časté používanie.
- Priečinkový typ mrazničky minimalizuje odchýlky teploty a čisto a pohodlne uskladňuje potraviny.

Digitálny displej ovládania teploty

- Displej zobrazuje všetky funkcie zariadenia, čím umožňuje jednoduché ovládanie.
- Chladnička a mraznička sa dá samostatne nastaviť.

Rýchle mrazenie

- Zrýchly proces mrazenia v mrazničke.

Rýchle chladenie

- Keď chcete rýchlo schladit' uložené potraviny.

Signalizácia dverí

- Keď dvere ostanú otvorené dlhšie ako dve minúty, tak sa automaticky spustí zvuková signalizácia. Táto funkcia pomáha pri úspore energie a uchovávaní uskladnených potravín.

Automatické odmrazovanie v chladničke/mrazničke

Táto prevádzková príručka obsahuje rôzne modely. Technické údaje vášho zariadenia sa môžu mierne odlišovať od údajov opísaných v tejto príručke.

V zariadení je použitá chladiaca látka R600a alebo R134a.

Aby ste zistili, ktorá chladiaca látka je použitá vo vašom zariadení, tak skontrolujte štítok na kompresore v zadnej časti zariadenia.

OBSAH

FUNKCIE	1
VAROVANIA / BEZPEČNOSTNÉ OPATRENIA	2
INŠTALÁCIA CHLADNIČKY / MRAZNIČKY	4
PRÍPRAVA CHLADNIČKY / MRAZNIČKY	5
POUŽÍVANIE OVLÁDACÍCH FUNKCIÍ	6
OVLÁDANIE TEPLoty MRAZNIČKY A CHLADNIČKY	7
SKLADOVANIE POTRAVÍN V CHLADNIČKE ALEBO MRAZNIČKE	8
VÝROBA ĽADU	10
POUŽÍVANIE AUTOMATU NA VODU (VOLITEĽNÝ)	11
DEMONTOVANIE A ČISTENIE PRÍSLUŠENSTVA	13
ČISTENIE AUTOMATU NA VODU	14
VÝMENA VNÚTORNÉHO OSVETLENIA	15
PROBLÉMY A RIEŠENIA	16
BEZPEČNOSTNÉ OPATRENIA PRI POUŽÍVANÍ	17
POHĽAD NA CHLADNIČKU / MRAZNIČKU	18

VAROVANIA / BEZPEČNOSTNÉ OPATRENIA

Aby ste sa vyhli riziku zranenia, poškodenia materiálu alebo nesprávnemu používaniu zariadenia, tak pozorujte nasledujúce bezpečnostné opatrenia. (Po prečítaní tejto príručky si ju uchovajte na bezpečnom mieste pre referenciu do budúcnosti.) Nezabudnite ju predať akémukoľvek nasledujúcemu vlastníkovi.



Varovanie

Naznačuje, že existuje nebezpečenstvo úmrtia alebo vážneho zranenia.



Upozornenie

Naznačuje, že existuje riziko zranenia alebo poškodenia materiálu.



Varovanie

Nepripájajte väčší počet zariadení k jednej sietovej zásuvke.

- Mohlo by dôjsť k prehrievaniu a k vzniku požiaru.

Zástrčku neumiestňujte za chladničku/mrazničku.

- Poškodená zástrčka môže kvôli prehriatiu spôsobiť požiar.

Nestriekajte vodou priamo z vnútornej ani z vonkajšej strany chladničky/mrazničky.

- V opačnom prípade hrozí nebezpečenstvo požiaru alebo úrazu elektrickým prúdom.

Nestriekajte vodou priamo vo vnútri ani z vonkajšej strany chladničky/mrazničky.

- Vzniká tým nebezpečenstvo výbuchu alebo požiaru.

Napájací kábel príliš neohýbajte a nekladte naň ťažké predmety.

Tým vzniká nebezpečenstvo požiaru. Ak je napájací kábel poškodený, dajte si ho ihneď vymeniť výrobcom, servisným technikom alebo podobne kvalifikovanou osobou.

Nepripájajte zástrčku mokrymi rukami.

- Mohli by ste utrpieť úraz elektrickým prúdom.

Nekladte nádoby s vodou na chladničku.

- Ak by sa voda vyliala, mohlo by dôjsť k vzniku požiaru alebo zásahu elektrickým prúdom.

Chladnička/mraznička by nemala byť umiestnená na vlhkom mieste, ani na mieste, kde by mohlo dôjsť ku kontaktu chladničky s vodou.

- Nesprávna izolácia elektrických častí môže spôsobiť zásah elektrickým prúdom alebo požiar.

V chladničke neskladujte prchavé a horľavé látky.

- Uskladnenie benzénu, riedidla, alkoholu, éteru, LP plynu alebo iných podobných látok môže spôsobiť výbuch.

Zariadenie nerozoberajte ani neopravujte.

- Môže to spôsobiť požiar alebo nezvyčajnú prevádzku, ktorá môže viesť k zraneniu.

Pred výmenou vnútorného osvetlenia chladničky odpojte zástrčku od sietovej zásuvky.

- V opačnom prípade hrozí nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom.

Chladnička musí byť uzemnená.

- V opačnom prípade môžu vzniknúť hmotné škody alebo zásah elektrickým prúdom.

Ak si želáte chladničku/mrazničku zlikvidovať, tak ju zahodte až po demontovaní dverí alebo ich tesnení.

- Týmto spôsobom sa zabráni uväzneniu dieťaťa v chladničke.



Zariadenie obsahuje menšie množstvo izobutánu v chladiacej látke (R600a) a prírodný plyn, ktorý síce nie je škodlivý pre životné prostredie, je však horľavý.

Pri preprave a inštalácii zariadenia si dávajte pozor, aby ste zabránili poškodeniu akejkoľvek časti chladiaceho okruhu.

Chladiaca látka vystrekujúca z trubiek by sa mohla zapáliť alebo spôsobiť poranenie očí. Ak zistíte unikanie tejto látky, zabráňte kontaktu látky s otvoreným ohňom a s možnými zdrojmi ohňa a miestnosť, v ktorej sa zariadenie nachádza nechajte niekoľko minút vetrať.

- Aby sa v prípade presakovania obvodu chladiacej látky zabránilo vzniku zmesi horľavých plynov, veľkosť miestnosti, v ktorej je možné zariadenie umiestniť závisí od množstva použitej chladiacej látky.

Veľkosť miestnosti musí predstavovať 1m³ na každých 8 g chladiacej látky R600a v zariadení. Množstvo chladiacej látky vo vašom zariadení je uvedená na identifikačnom štítku vo vnútri zariadenia.

- Nikdy nezapínajte zariadenie, ktoré prejavuje akékoľvek známky poškodenia. Ak máte pochybnosti, kontaktujte svojho dodávateľa.



Varovanie

- Ventiláčne otvory na kryte zariadenia alebo upevňovacej kostre uchovávajú čisté bez prekážok.
- Nepoužívajte mechanické zariadenia alebo iné prostriedky na zrýchlenie procesu rozmrazovania, ktoré sa odlišujú od odporúčaní výrobcu.
- Nepoškodte okruh chladiacej látky.
- V chladničke/mrazničke nepoužívajte elektrické zariadenia pokiaľ nie sú typu, ktorý odporúča výrobca.



Upozornenie

V chladničke neskladujte príliš veľké množstvo potravín.

- Keď otvoríte dvere, niektoré potraviny by mohli vypadnúť a spôsobiť poranenie alebo materiálne škody.

V mrazničke neskladujte fľaše ani iné sklenené nádoby.

- Nádobu môže prasknúť a spôsobiť zranenie.

Ak nie je sieťová zásuvka upevnená, napájaciú zástrčku k nej nepripájajte.

Hrozí nebezpečenstvo vzniku požiaru alebo úrazu elektrickým prúdom.

Napájací kábel neodpájajte ťahaním.

- Môžete rozpojiť drôt a spôsobiť skrat.

Na vrchnú časť chladničky nekladte žiadne predmety.

- Keď otvoríte alebo zatvoríte dvere, tak predmety môžu spadnúť a spôsobiť poranenie alebo materiálne škody.

V chladničke neskladujte farmaceutické výrobky, vedecké materiály a výrobky citlivé na teplotu.

- V chladničke sa nesmú skladovať výrobky, ktoré pri skladovaní vyžadujú prísnu kontrolu teploty.

Nedovoľte deťom vešať sa na dvere chladničky.

Nedotýkajte sa nádob alebo potravín v mrazničke mokrymi rukami.

- Môžete si spôsobiť omrzliny.

Z kolíkov zástrčky odstráňte akékoľvek cudzie látky.

- V opačnom prípade vzniká nebezpečenstvo výbuchu alebo požiaru.

Nevkladajte ruku do priestoru pod chladničkou.

- Akýkoľvek ostrý predmet by vám mohol spôsobiť zranenie.

Po odpojení zariadenia ho opätovne pripojte až po piatich minútach.

- Nezvyčajná prevádzka mrazničky môže spôsobiť poškodenie materiálu.

Ak chladničku nebudete používať dlhšiu dobu, odpojte zástrčku od sieťovej zásuvky.

- Zhoršenie kvality izolácie by mohlo spôsobiť požiar.

Nedovoľte deťom, aby sa hrali s ovládacím panelom v prednej časti zariadenia.

- Deťom nedovoľte, aby sa s týmto zariadením hrali.
- Nestojte alebo sa neopierajte o základný panel, nevyberajte diely, dvere atď.
- Opravu a údržbu zariadenia by mal vykonať len kvalifikovaný technik.

Nesprávne opravy nekvalifikovanou osobou sú možným zdrojom nebezpečenstva, ktorá môže mať kritické dôsledky pre používateľa zariadenia.

- Kocky ľadu alebo ľadové lízatka nevkladajte do úst priamo z chladničky. (Nízka teplota môže spôsobiť omrzliny.)



Upozornenie

Chladiaca látka použitá v chladničke/mrazničke a plyny v izolačnom materiáli vyžadujú špeciálny proces likvidácie. Pred likvidáciou sa presvedčte, že žiadna rúrka v zadnej časti zariadenia nie je poškodená.

INŠTALÁCIA CHLADNIČKY / MRAZNIČKY

1

Pri chladničke/mrazničke nechajte dostatočný priestor a nainštalujte ju na pevnej a rovnej podlahe.

- Ak zariadenie nie je rovno, tak môže byť počuť nezvyčajný hluk a zariadenie bude slabo chladené.
- Pred zapojením zariadenia počkajte aspoň jednu hodinu.

2

Čistenie chladničky/mrazničky.

- Vonkajšiu a vnútornú časť zariadenia utrite a vyčistite vlhkou handrou.

3

Chladničku/mrazničku zapojte do zásuvky, ktorú bude využívať len toto zariadenie.

- Toto zariadenie musí byť správne uzemnené.

4

Do chladničky/mrazničky umiestnite potraviny.

- Odporúča sa, aby ste zariadenie pred uskladnením potravín nechali 2-3 hodiny schladieť.



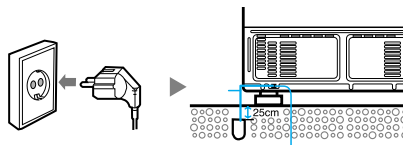
Varovanie

Použite uzemnenú zásuvku, ktorá bude výlučne pre toto zariadenie:

- Ak používate zásuvku s uzemnením, tak nepotrebuje samostatné uzemnenie.

Použitie neuzemnenej zásuvky:

- Uzemňovací kábel pripojte k medenej platničke a umiestnite ju do zeme do hĺbky aspoň 25 cm.



Zariadenie je potrebné umiestniť tak, aby bola po inštalácii prístupná zástrčka.



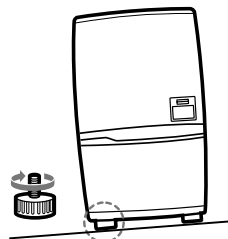
VYROVNANIE

Ak je predná časť zariadenia trochu vyššie ako zadná, tak sa dvere budú dať ľahšie otvárať a zatvárať.

1

Zariadenie sa nakláňa dolava.

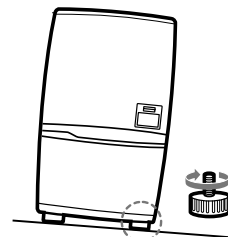
Otočte ľavú nastavovaciu nohu v smere šípky pomocou plochého skrutkovača, až kým nebude zariadenie v rovnej polohe.



2

Zariadenie sa nakláňa doprava.

Otočte pravú nastavovaciu nohu v smere šípky pomocou plochého skrutkovača, až kým nebude zariadenie v rovnej polohe.



PRÍPRAVA CHLADNIČKY / MRAZNIČKY

Aby ste vaše zariadenie pripravili na používanie, tak skontrolujte, či správne funguje a vykonajte nasledujúce kroky.

1

Všetky police a priečky, ktoré boli demontované počas prepravy, namontujte na ich správne miesta.

2

Pred prvým zapojením zariadenia vám odporúčame vyčistiť zariadenie a príslušenstvo, aby ste odstránili prach, ktorý sa zozbieral počas balenia a prepravy.

Nádrž na vodu vyčistite pomocou požívateľného čistiaceho prostriedku a to obzvlášť vtedy, keď je z nej cítiť zápach.

3

Pred prvým naplnením zmrazených potravín do zariadenia ho zapnite aspoň na dve hodiny. Nevkladajte do neho mrazené potraviny, až kým nebude teplota mrazničky ukazovať aspoň -18°C .

Ak chcete mrazené potraviny uskladniť čo najrýchlejšie, tak nastavte ovládanie teploty na najnižšiu teplotu (-25°C) a zariadenie nechajte jednu hodinu v prevádzke.

Zariadenie je prednastavené na normálnu prevádzku. V chladničke odporúčame teplotu $+3^{\circ}\text{C}$ a v mrazničke teplotu -19°C .

4

Keď sa dvere otvoria, tak sa rozsvieti vnútorné osvetlenie.

5

Vaše zariadenie sa prevádzkuje pomocou kompresora, ktorý sa zapína a vypína, aby uchoval vnútornú teplotu. Keď je kompresor nový, tak na zabehnutie potrebuje niekedy aj päť mesiacov.

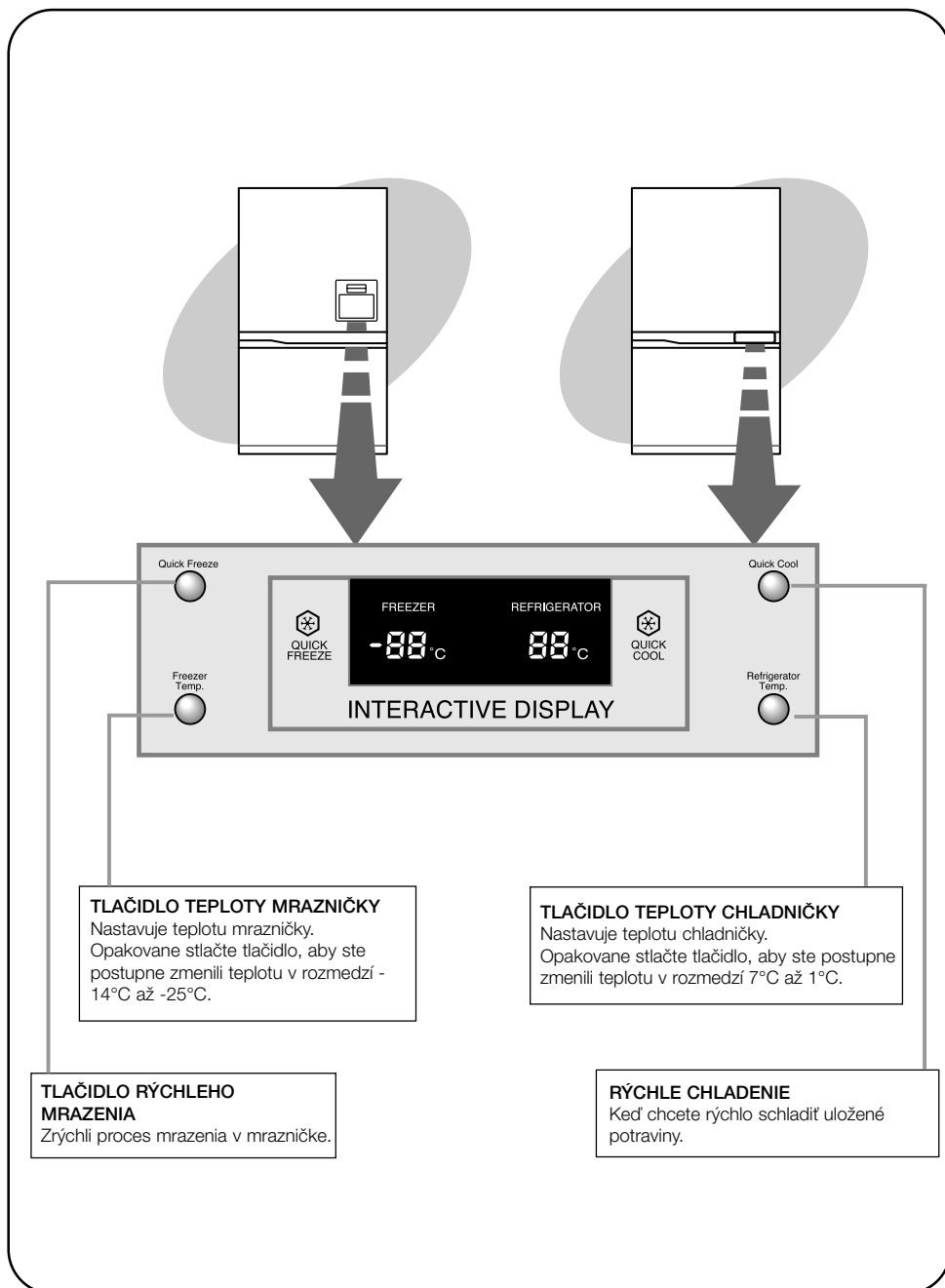
Počas tohto obdobia môže byť trošku hlučný. Je to úplne bežné a nepredstavuje to závalu.

6

Potraviny uskladnite až vtedy, keď bude teplota v chladničke dostatočne nízka. Po zapnutí chladničky trvá aj niekoľko hodín, kým dosiahne správnu teplotu.

Ak zariadenie správne nefunguje, tak skontrolujte napájanie. Ak problém pretrváva, tak kontaktujte predajcu.

POUŽÍVANIE OVLÁDACÍCH FUNKCIÍ



OVLÁDANIE TEPLOTY MRAZNIČKY A CHLADNIČKY

Mraznička

- Mrazničku môžete nastaviť na teplotu v rozmedzí -14°C až -25°C.
- **Opakovane** stlačte tlačidlo **FREEZER TEMP.**, až kým sa na displeji nezobrazí požadovaná teplota.
- Zobrazenie teploty sa postupne mení v rozmedzí -14°C až -25°C. Keď sa zobrazenie dostane k teplote -25°C, tak bude pokračovať teplotou -14°C.
- Po piatich sekundách sa zobrazenie zmení na priemernú teplotu mrazničky, ktorá sa zmení, keď mraznička dosiahne novú teplotu.

Chladnička

- Chladničku môžete nastaviť na teplotu v rozmedzí 7°C až 1°C.
- **Opakovane** stlačte tlačidlo **REFRIGERATOR TEMP.**, až kým sa na displeji nezobrazí požadovaná teplota.
- Zobrazenie teploty sa mení v poradí a zmení sa na priemernú teplotu rovnakým spôsobom ako u mrazničky.



Zobrazenie teploty

Zobrazí aktuálnu a zvolenú teplotu mrazničky.

Zobrazenie mrazničky

Naznačuje, že nastavujete teplotu mrazničky alebo ste otvorili jej dvere.



Zobrazenie teploty

Zobrazí aktuálnu a zvolenú teplotu chladničky.

Zobrazenie chladničky

Naznačuje, že nastavujete teplotu chladničky alebo ste otvorili jej dvere.



KONTROLKY

Quick Freeze (Rýchle mrazenie)



- Táto kontrolka sa zapne, keď stlačíte tlačidlo QUICK FREEZE.
- Opätovným stlačením tlačidla zrušíte režim rýchleho mrazenia. Mraznička sa po 2,5 hodinách automaticky prepne do režimu normálneho ovládania.

Quick Cool (Rýchle chladenie)



- Kontrolka QUICK COOL sa rozsvieti a teplota sa vráti späť na pôvodnú nastavenú teplotu, keď sú uskladnené potraviny schladené na požadovanú teplotu alebo potom, čo bola funkcia rýchleho chladenia zapnutá 2,5 hodiny.

Zobrazenie teploty

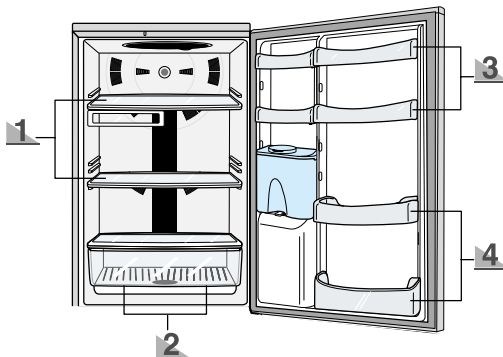
- Zobrazená teplota pre mrazničku a chladničku je aktuálna teplota každého priečinku pri prvom spustení alebo pri otvorených dverách.
- Medzi nastavenou teplotou a skutočnou teplotou môže byť malý rozdiel.

SKLADOVANIE POTRAVÍN V CHLADNIČKE ALEBO MRAZNIČKE

Keď skladujete v zariadení potraviny, tak postupujte podľa nižšie zobrazených odporúčaní.

- Teplé potraviny a nápoje nechajte pred uskladnením v zariadení schladnúť.
- Zaisťte, aby boli potraviny pred uskladnením dobre zabalené alebo zakryté. Týmto sa zabráni dehydratácii, zmene farby alebo strate chuti potravín a pomôže uchovať čerstvosť. Ovocie, zelenina a šaláty nemusia byť zabalené, ak sú uskladnené v priečkoch pre zeleninu. Potraviny vám neodporúčame baliť do papiera a takto ich uskladniť v mrazničke alebo chladničke. Mohlo by to spôsobiť vytváranie zápachu.
- Nedovoľte, aby sa na umelohmotné upevnenia a tesnenia dverí dostal olej alebo vazelína, pretože tieto materiály sa môžu ľahko znehodnotiť.
- V zariadení nikdy neskladujte výbušné látky. Silný alkohol by sa mal skladovať v stojacičkách v dobre utesnených nádobách.
- Medzi policou a zadnou stenou uzatvoreného priestoru skrine uchovajte priestor 10 mm pre cirkuláciu vzduchu.

A. Chladnička



1

Priehradná a nerozbitná polica

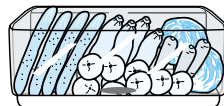
- Potraviny umiestnite do úložných priečinkov a uložte ich v dostatočnej vzájomnej vzdialenosti.
- Úložná polica je vyrobená z nerozbitného a priehľadného materiálu, aby ste ju mohli bezpečne používať.



2

Priečinko na čerstvý šalát

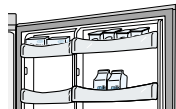
- V tomto priečinku môžete uskladniť ovocie a zeleninu.
- Ak potrebujete viac priestoru na uskladnenie ovocia a zeleniny, tak priečinko môžete vybrať.



3

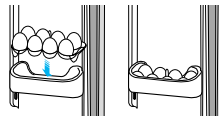
Viacúčelový ochranný prvok a podstavec na vajíčka

- Chladnička je najteplejšia v prednej časti, v hornej časti a v oblasti dverí.
- Skladujte tu malé balenia potravín, ako napríklad mlieko, jogurt a nápoje.



Zásobník na vajíčka

- Vajíčka umiestnite do podstavca na vajíčka podľa zobrazenia na obrázku a podstavec uskladnite na pohodlnom mieste v jednom z viacúčelových ochranných prvkov.



4

Ochranný prvok pre fľaše

- Malé fľašky a (1 litrové) plechovky piva, škatule mlieka a džúsu skladujte v hornom priečinku a veľké fľaše a (1,5 litrové) škatule v dolnom priečinku.



B. Mraznička

Horný priečinok mrazničky

- Skladujte v ňom balené mrazené potraviny, ako napríklad zmrzlinu a slaninu.

Stredný/dolný priečinok mrazničky

- Skladujte v ňom čerstvé mäso a ryby alebo sušené potraviny nasekané na časti s vhodnou veľkosťou.



Poznámka

Balenie potravín

Potraviny pre vašu domácnosť zabaľte do rovnako veľkých častí.

Časti zeleniny a ovocia by nemali byť ťažšie ako 1 kg, zatiaľ čo časti mäsa môžu mať až 2,5 kg.

Menšie časti zmrazia rýchlejšie, čím sa lepšie uchová kvalita pri rozmrazovaní a príprave potravín.

Pred zmrazením je dôležité, aby sa potraviny utesnili vo vzduchotesných vreckách alebo nádobách, čím sa zabráni strate ich chuti alebo dehydratácii.

Potraviny zabaľte, vytlačte vzduch a vzduchotesne ich utesnite.

Vhodné baliace materiály:

Sáčky, priliehavá fólia, hliníková fólia a nádoby do mrazničky. Tieto položky sú dostupné u ktoréhokoľvek predajcu.

Nevhodné baliace materiály:

Baliaci papier, masťný papier, celofán, sáčky do koša alebo použité igelitky.

Tieto položky môžu spôsobiť tvorbu zápachov.

Vhodné tesniace materiály:

Gumičky, umelohmotné sponky, špagáty, páska určená do chladničiek alebo podobné predmety.

Igelitové fólie a tašky sa môžu tepelne utesniť pomocou špeciálneho železného pásika alebo spoju.

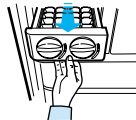
Pred umiestnením balíka do mrazničky je potrebné na ňom viditeľne vyznačiť čo obsahuje a kedy bol zamrazený.

VÝROBA ĽADU

ZÁSOBNÍK NA VÝROBU ĽADU

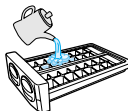
1

Vytiahnite zásobník na výrobu ľadu.



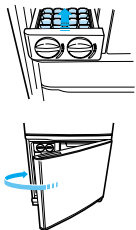
2

Nalejte do neho vodu až po značku hladiny (šípka).
(Nepoužívajte horúcu vodu)



3

Zásobník na výrobu ľadu zasuňte na svoje miesto.



4

Zatvorte dvere mrazničky.



Varovanie

Nebezpečenstvo výbuchu

- Najchladnejšie diely chladničky sú zadný panel a najnižšia polica. Toto je najlepšie miesto pre uskladnenie chýlostivých potravín.
- Sklenené fľaše obsahujúce tekutiny, ktoré môžu zamrznúť, by sa nemali skladovať v mrazničke, pretože sklo po zamrznutí obsahu vybuchne.



Poznámka

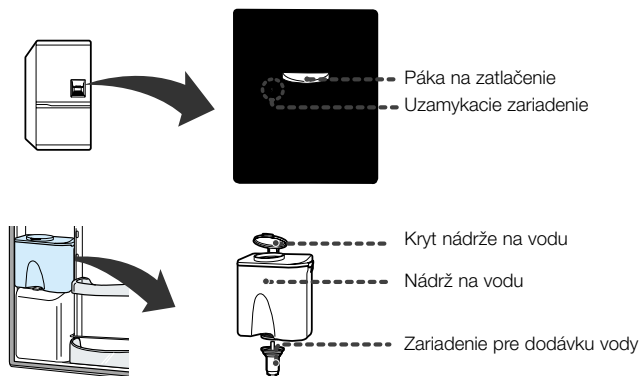
Rýchla výroba ľadu

Na výrobu veľkého množstva ľadu stlačte tlačidlo "QUICK FREEZE", aby ste zvolili funkciu rýchleho mrazenia.

POUŽÍVÁNIE AUTOMATU NA VODU (VOLITEĽNÝ)

Pomocou automatu na vodu môžete ľahko získať chladnú vodu bez otvorenia dverí chladničky. Okrem toho môžete znížením počtu otvárania dverí ušetriť elektrinu o viac ako 30 %.

Zobrazenie

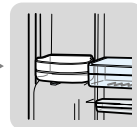
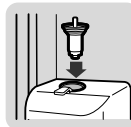


KEĎ SA AUTOMAT NA VODU NEPOUŽÍVA, TAK SA ODPORUČA NASLEDOVNÉ

1

Zariadenie pre dodávku vody upevnite do upevňovacieho otvoru.

- Keď je zariadenie na dodávku vody na dlhý čas vybraté, tak sa dvere kvôli unikaniu vzduchu automaticky nezatvoria.



2

Vedľa uzatvorenej nádrže na vodu umiestnite náhradnú fľašku na nápoje.

- Môžu sa použiť dve 1,5 litrové fľašky.

3

Uzamykacie zariadenie nastavte do polohy "LOCK".

- Pri zatlačení tlačidla "PUSH" so zariadením na dodávku vody upevneným na upevňovacom otvore a uzamykacím zariadením nastaveným do polohy "OPEN" sa dá zariadenie na dodávku vody demonstrovat' od upevňovacieho otvoru a začne unikať chlad.



Pri vystavení zariadenia deťom nastavte uzamykacie zariadenie do polohy "LOCK".

Poznámka



PLNENIE NÁDRŽE NA VODU

1

Nádrž na vodu otvorte odstránením okrúhleho krytu a naplňte ju pitnou vodou. (Nepoužívajte horúcu vodu.)

- Nádrž naplňte až doplna (hneď pod 4,2 litre).



2

Okrúhly kryt opäť upevnite tak, že na neho zatlačíte až kým nezapadne na svoje miesto.



3

Na stojan pre hrnčeky umiestnite hrnček a zatlačte páku "PRESS".

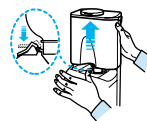




MONTÁŽ BEŽNEJ FĽAŠE

1

Zatlačte upevňovaciu páku, nadvihnite uzatvorenú nádrž na vodu a potom ju vyberte.



2

Z uzatvorenej nádrže na vodu demontujte zariadenie na dodávku vody, potom umiestnite drážku zariadenia na dodávku vody do bežnej fľašky s pramenitou vodou a otočením ju upevnite.



3

Otočte zariadenie na dodávku vody a potom ho v otvore upevnite na svoje miesto.



Poznámka

- Keď sa do nádrže na vodu dostane vzduch z bežnej fľaše na minerálnu vodu alebo nápoje, tak môžete počuť bublanie.
- Niektoré bežné fľašky na minerálnu vodu alebo nápoje sa nemusia hodiť pre zariadenie na dodávku vody v závislosti od ich rozmerov.
- Ak voda pri zatlačení tlačidla "press" nevychádza v dostatočnom množstve, tak ho ešte raz zatlačte.
- Nepoužívajte perlivé nápoje, ako napríklad kolu, mušt alebo sódu. Keď zatlačíte tlačidlo, tak nápoj môže vystreknúť kvôli tlaku uhlíkového plynu, ktorý sa nahromadil v hornej časti fľašky na nápoje.
- Používajte minerálnu vodu vo fľaškách alebo vyvarenú vodu z kohútika, ktorá neobsahuje žiadne častičky.

DEMONTOVANIE A ČISTENIE PRÍSLUŠENSTVA

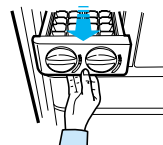
Pred čistením musíte zariadenie vždy vypnúť a odpojiť ho od napájania.

Nepoužívajte parné čistiace zariadenie. Horúca para by mohla poškodiť povrch zariadenia alebo elektrické časti, čo vytvára riziko zásahu elektrickým prúdom.

1

Zásobník na výrobu ľadu

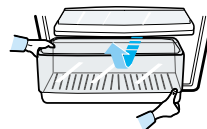
- Vložte ruku do spodnej drážky a potom vytiahnite zásobník na výrobu ľadu.
- Vyberte zásobník na výrobu ľadu a potom ho opláchnite vodou.



2

Priečnik na čerstvý šalát

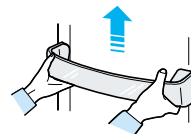
- Priečnik na šalát so supervysokou vlhkosťou vytiahnite pokiaľ len pôjde a potom ho po miernom nadvihnutí vyberte.
- Utrite ho vlhkou handrou.



3

Ochranný prvok pre fľaše

- Ochranný prvok na fľaše chytte obidvomi rukami a miernym nadvihnutím a pritiahnutím k sebe ho vyberte.
- Umyte ho vo vode.



4

Priečnik mrazničky

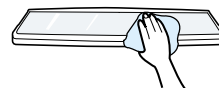
- Priečnik držte v obidvoch rukách a vytiahnite ho pokiaľ len pôjde a potom ho po miernom nadvihnutí vyberte.
- Utrite ho vlhkou handrou.



5

Prieľadná a nerozbitná polica

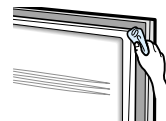
- Demontujte policu a potom ju pomocou vody a čistiaceho prostriedku vyčistite.
- Pri opätovnom umiestnení polic nezamiešajte hornú, strednú a dolnú policu.



6

Gumené tesnenia

- Gumené tesnenia vyčistite pomocou vlhkej handry a čistiaceho prostriedku. Na čistenie drážok použite drevenú špajdľu zabalenú v malom kúsku látky.



ČISTENIE AUTOMATU NA VODU

Stojan na hrnček / odtokový priečinok

1

Stojan na hrnček / odtokový priečinok

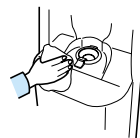
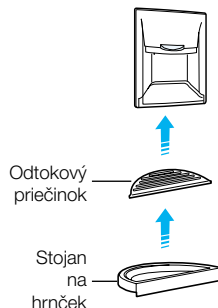
Jemne zatlačte na "PUSH" za odtokovým priečinkom a potom odtokový priečinok vyberte.

2

Pomocou rúčky stojanu na hrnček vytiahnite stojan.

3

Vyprázdnite vodu z odtokového priečinku a potom ho pomocou teplej vody a čistiaceho prostriedku vyčistite.



Spojovacia podložka

Spojovaciu podložku a okolitú oblasť utrite pomocou čistej mokrej handričky.

Nádrž na vodu / zariadenie pre dodávku vody

1

Nadvihnite a odpojte háčiky na obidvoch stranách veľkého krytu.

2

Otočením zariadenia pre dodávku vody v smere šípky ho uvoľníte a potom ho vyberte.

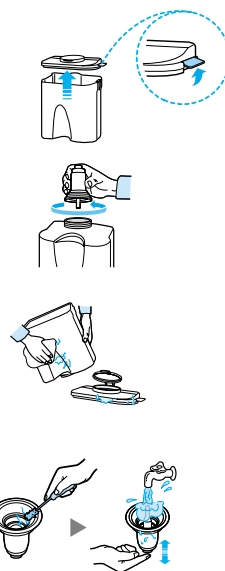
3

Veľký kryt a uzatvorenú nádrž na vodu utrite pomocou teplej vody a čistiaceho prostriedku.

- Podržte kryt a potiahnite ho smerom nahor, aby ste ho vybrali. Vyčistite kryt a k nemu upevnenú filtračnú fľašku pomocou jemnej kefy.

4

Po vyčistení zariadenia pre dodávku vody pomocou jemnej kefy zatlačte prevádzkovú páku zariadenia pre dodávku vody a potom ho v tečúcej vode umyte.



Upozornenie

- Nádrž na vodu pravidelne čistite, ak sa používa na výdaj čaju alebo iných podobných nápojov. Používajte iba filtrovaný čaj. Pre lepšiu hygienu sa neodporúčajú nápoje s vysokým obsahom cukru (džús, nealkoholické nápoje).
- Usadeniny môžete vyčistiť tak, že nádrž vydrhnete látkou namočenou v octe alebo slanej vode.
- Skontrolujte, či sa nezohýmklo gumené tesnenie na zariadení pre dodávku vody alebo či nebolo poškodené ostrým objektom. V opačnom prípade môže pretekať.

VÝMENA VNÚTORNÉHO OSVETLENIA

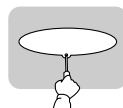


VNÚTORNÉ OSVETLENIE V CHLADNIČKE

Zariadenie pri výmene vnútorného osvetlenia vždy odpojte. V opačnom prípade hrozí nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom.

1

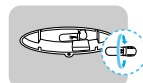
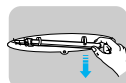
Odskrutkujte kryt pomocou skrutkovača.



2

Žiarivkové osvetlenie

- Potiahnutím nadol vyberte žiarivku vnútorného osvetlenia a potom ju vymeňte za novú.

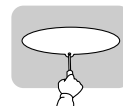


Žiarovkové osvetlenie

- Žiarovku vnútorného osvetlenia otočte, aby ste ju vybrali a potom ju vymeňte za novú.

3

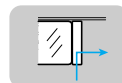
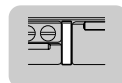
Zaskrutkujte kryt pomocou skrutkovača.



VNÚTORNÉ OSVETLENIE V MRAZNIČKE

1

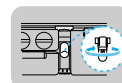
Zatlačením na visiaci parapet pod krytom vnútorného osvetlenia ho nadvihnite.



2

Po otočení žiarovky vnútorného osvetlenia v smere šípky ju vymeňte za novú.

- Výkon a napätie musí odpovedať detailom na typovom štítku.



3

Po upevnení hornej časti krytu vnútorného osvetlenia vložte spodný visiaci parapet.



PROBLÉMY A RIEŠENIA

Zariadenie vôbec nefunguje alebo je príliš vysoká teplota

- Skontrolujte, či je správne pripojené napájanie.
- Je správne nastavené ovládanie teploty na prednom paneli?
- Svieti na zariadenie slnko alebo sa v jeho blízkosti nachádzajú tepelné zdroje?
- Nachádza sa zadná časť zariadenia príliš blízko pri stene?

Potraviny v chladničke sú zamrznuté

- Je ovládanie teploty na prednom paneli nastavené na najnižšiu teplotu?
- Je okolitá teplota príliš nízka?
- Vložili ste do chladničky potraviny s vysokým obsahom vody?

Je počuť nezvyčajné zvuky

- Skontrolujte, či je zariadenie nainštalované na pevnej a rovnej podlahe.
- Nachádza sa zadná časť zariadenia príliš blízko pri stene?
- Padli pod zariadenie alebo za zariadenie nejaké cudzie objekty?
- Vychádza zvuk z kompresoru v zariadení?
- V zariadení môžete počuť tikanie; je to normálne. Tento zvuk sa vyskytuje pri roztahovaní alebo stahovaní rôzneho príslušenstva.

Predné rohy a bočné steny zariadenia sú teplé a začína sa vytvárať kondenzácia

- V predných rohoch zariadenia je namontované žiaruvzdorné potrubie, ktoré zabraňuje vytváraniu kondenzácie. Keď stúpne okolitá teplota, tak nemusí byť vždy efektívne. Avšak, nie je to nezvyčajné.
- Vo veľmi vlhkom počasí sa môže na vonkajšom povrchu zariadenia vytvoriť kondenzácia, keď sa vlhkosť vo vzduchu dostane do kontaktu s povrchom zariadenia.

V zariadení počujete bublať kvapalinu

- Uvedomte si, že hluku, ktorý vytvára chladiaci okruh, sa nedá vyhnúť.

V zariadení je cítiť zápach

- Potraviny nebaľte do papiera.
- Skladujte zakryté potraviny a vyčistite prívod chladného vzduchu.

Na povrchu uskladnených potravín sa nachádza vrstva námrazy.

- Potraviny umiestnite čo najďalej od seba, aby ste zlepšili vetranie.
- Sú dvere úplne zatvorené?

Na vnútornej stene zariadenia a okolo zeleniny sa vytvára kondenzácia

- Skladujete nezakryté potraviny s vysokou úrovňou vlhkosti alebo ste na dlhý čas nechali otvorené dvere.
- Potraviny skladujte zakryté alebo v utesnených nádobách.

BEZPEČNOSTNÉ OPATRENIA PRI POUŽÍVANÍ

Potraviny s vysokým obsahom vody skladujte v prednej časti police chladničky.

Horúce potraviny skladujte v zariadení až po tom, čo vychladli.

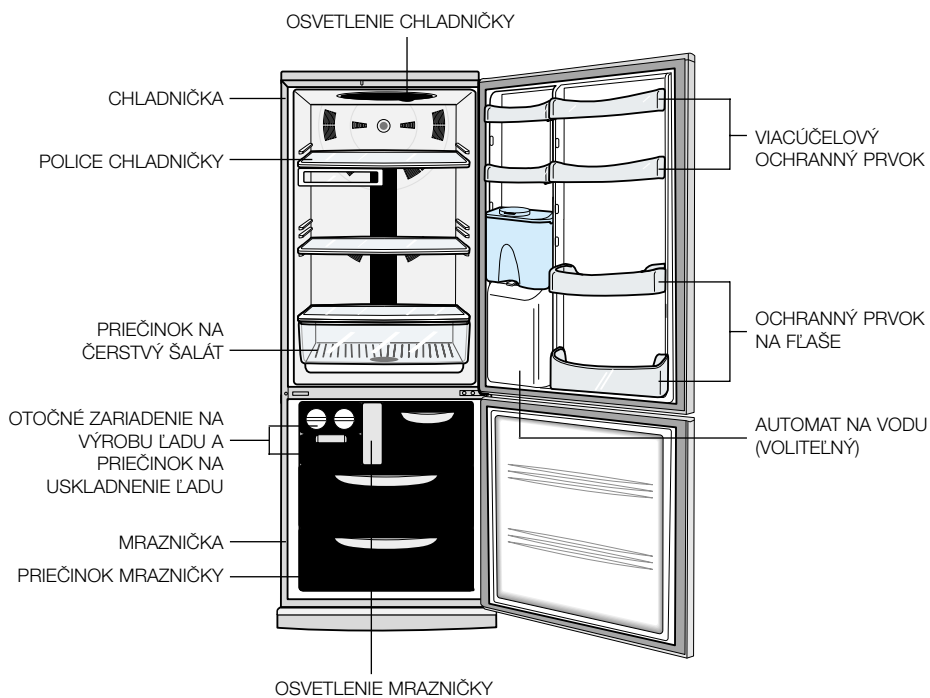
- Ak budete skladovať studené potraviny, tak ušetríte elektrinu a zlepšíte chladenie.



Tipy pre úsporu energie

- Zariadenie nainštalujte v chladnej suchej miestnosti s dostatočným vetraním. Zaistite, aby zariadenie nebolo vystavené priamemu slnečnému svetlu a nikdy ho neumiestňujte pri priamom zdroji tepla (napríklad pri radiátore).
- Na zariadení nikdy neupchávajte ventilačné otvory alebo mriežky.
- Teplé potraviny nechajte pred umiestnením do zariadenia vychladnúť.
- Zmrznuté potraviny vložte do chladničky, aby sa roztopili. Potom môžete využiť nízku teplotu zmrazených produktov, aby ste schladili potraviny v chladničke.
- V prípade vytvárania ľadu rozmrazte mrazničku. Hrubá vrstva ľadu zhorší prechod chladu k zmrazeným výrobkom, čím sa zvýši spotreba energie.
- Dvere zariadenia nenechávajte pri vkladaní alebo vyberaní potravín príliš dlho otvorené. Čím kratší čas sú dvere otvorené, tým menej ľadu sa v mrazničke vytvorí.
- Pri zmrazovaní potravín alebo skladovaní potravín v mrazničke položte potraviny priamo na prvky mrazničky v hornom priečinku.

ZOBRAZENIE CHLADNIČKY / MRAZNIČKY



Obmedzenia teploty okolia v miestnosti

Táto chladnička/mraznička je navrhnutá tak, aby fungovala v teplote okolia určenej svojou teplotnou triedou, ktorá je vyznačená na klasifikačnom štítku.

Teplotná trieda	Symbol	Teplota okolia	
		Maximálna	Minimálna
Rozšírené mierne pásmo	SN	32 °C (90°F)	10 °C (50°F)
Mierne pásmo	N	32 °C (90°F)	16 °C (61°F)
Subtropická	ST	38 °C (100°F)	18 °C (64°F)
Tropická	T	43 °C (109°F)	18 °C (64°F)

POZNÁMKA: vnútornú teplotu môžu ovplyvniť faktory, ako napríklad umiestnenie chladničky/mrazničky, okolitá teplota a frekvencia otvárania dverí. Teplotu nastavte podľa potreby, aby ste tieto faktory kompenzovali.

Slovakia



Správna likvidácia tohoto výrobku (Elektrotechnický a elektronický odpad)

Toto označenie na výrobku alebo v sprievodnej brožúre hovorí, že po skončení jeho životnosti by nemal byť likvidovaný s ostatným odpadom. Prípadnému poškodeniu životného prostredia alebo ľudského zdravia môžete predísť tým, že budete takéto typy výrobkov oddeľovať od ostatného odpadu a vrátite ich na recykláciu.

Používatelia v domácnostiach by pre podrobné informácie, ako ekologicky bezpečne naložiť s týmto výrobkom, mali kontaktovať buď predajcu, ktorý im výrobok predal, alebo príslušný úrad v okolí ich bydliska.

Priemyselní používatelia by mali kontaktovať svojho dodávateľa a preveriť si podmienky kúpnej zmluvy. Tento výrobok by nemal byť likvidovaný spolu s ostatným priemyselným odpadom.

SAMSUNG